

Návod k obsluze

AMAZONE

AMACO

Počítadlo hektarů



MG3737
BAG0028.0 04.06
Printed in Germany



Před prvním uvedením do
provozu si přečtete tento návod
k obsluze a postupujte podle
něj!

Uchovejte pro pozdější
použití!

sr



ES DARF NICHT

unbequem und überflüssig erscheinen, die Gebrauchs-Anweisung zu lesen und sich danach zu richten; denn es genügt nicht, von anderen zu hören und zu sehen, dass eine Maschine gut sei, sie daraufhin zu kaufen und zu glauben, es gehe nun alles von selbst. Der Betreffende würde alsdann nicht nur sich selbst Schaden zufügen, sondern auch den Fehler begehen, die Ursache eines etwaigen Misserfolges auf die Maschine anstatt auf sich zu schieben. Um des guten Erfolges sicher zu sein, muss man in den Geist der Sache eindringen, bzw. sich über den Zweck einer jeden Einrichtung an der Maschine unterrichten und sich in der Handhabung Übung verschaffen. Dann erst wird man sowohl mit der Maschine als auch mit sich selbst zufrieden sein. Das zu erreichen, ist der Zweck dieser Gebrauchs-Anweisung.

Leipzig-Plagwitz 1872. Rud. Sack.

Identifikační data

Zde запиšte identifikační data stroje. Identifikační data najdete na výrobním štítku.

Typ:

AMACO

Rok výroby:

Adresa výrobce

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER GmbH & Co. KG

Postfach 51

D-49202 Hasbergen

Tel.: + 49 (0) 5405 50 1-0

Fax: + 49 (0) 5405 501-234

E-mail: amazone@amazone.de

Objednávání náhradních dílů

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER GmbH & Co. KG

Postfach 51

D-49202 Hasbergen

Tel.: + 49 (0) 5405 501-290

Fax: + 49 (0) 5405 501-106

E-mail: et@amazone.de

Katalog náhradních dílů on-line: www.amazone.de

Při objednávání náhradních dílů vždy uvádějte identifikační číslo stroje (desetimístné).

Formality k návodu k obsluze

Číslo dokumentu:

MG3737

Datum vytvoření:

04.06

© Copyright AMAZONEN-WERKE H. DREYER GmbH & Co. KG, 2006

Všechna práva vyhrazena.

Další výtisk, byť jen ve zkrácené formě, je povolen pouze po schválení firmou AMAZONEN-WERKE H. DREYER GmbH & Co. KG.

Vážený zákazníku,

rozhodl jste se pro jeden z kvalitních produktů z rozsáhlé výrobní řady firmy AMAZONEN-WERKE, H. DREYER GmbH & Co. KG. Děkujeme vám za vaši důvěru.

Při převzetí stroje zkontrolujte, jestli nedošlo k poškození během přepravy nebo nechybí některé části! Na základě dodacího listu zkontrolujte úplnost dodaného stroje včetně objednané speciální výbavy. Náhrada škody je poskytována pouze při okamžité reklamaci!

Před prvním uvedením do provozu si přečtěte tento návod k obsluze a obzvlášť bezpečnostní pokyny a dodržujte je! Po pečlivém pročtení můžete začít využívat přednosti vašeho nově získaného stroje.

Než uvedete stroj do provozu, zajistěte, aby si všichni uživatelé stroje přečetli tento návod k použití.

Při eventuelních dotazech nebo problémech si vyhledejte příslušné místo v návodu k použití nebo nám jednoduše zatelefonujte.

Pravidelná údržba a včasná výměna opotřebovaných popř. poškozených dílů zvyšuje životnost vašeho stroje.

Posouzení ze strany uživatele

Vážený čtenáři,

naše návody k obsluze jsou pravidelně aktualizovány. Vaše návrhy na zlepšení nám pomohou vytvořit návod k obsluze, který pro vás bude užitečnější a příjemnější. Vaše návrhy nám zašlete faxem.

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER GmbH & Co. KG

Postfach 51

D-49202 Hasbergen

Tel.: + 49 (0) 5405 50 1-0

Fax: + 49 (0) 5405 501-234

E-mail: amazone@amazone.de

1	Pokyny pro užívání	6
1.1	Účel dokumentu	6
1.2	Udání místa v návodu k obsluze	6
1.3	Použitá vyobrazení	6
2	Všeobecné bezpečnostní pokyny.....	7
2.1	Povinnosti a ručení	7
2.2	Zobrazení bezpečnostních symbolů	9
2.3	Organizační opatření	10
2.4	Bezpečnostní pokyny pro obsluhu	10
2.4.1	Elektrická instalace	10
3	Popis výrobku	11
3.1	Přehled	11
3.2	Použití v souladu se stanovením výrobce	12
3.3	Technické údaje	12
3.4	Shoda	13
4	Konstrukční provedení a funkce	14
4.1	Funkce	14
4.2	Provedení	14
5	Návod k uvedení do provozu	16
5.1	Vložení baterií	16
5.2	Montáž počítadla	16
5.3	Montáž čidla "ha" na převodovku Vario	16
5.4	Montáž magnetu a čidla "ha" na dvourozsaňovou převodovku	17
5.5	Montáž magnetu a čidla "ha" na secích strojích pro jednotlivá zrna ED	18
5.6	Montáž magnetu a čidla "ha" na secích strojích <u>bez</u> dvourozsaňové převodovky	18
6	Uvedení do provozu.....	19
6.1	Zadání strojového kódu	20
6.1.1	Naprogramování kódu	22
6.2	Zadání faktoru stroje a pracovní šířky	23
6.2.1	Faktor pro různé stroje	23
6.2.2	Výpočet faktoru	23
6.2.3	Naprogramování faktoru a pracovní šířky	24
7	Použití stroje	25
7.1	Začátek pracovní činnosti	25
7.2	Ukončení činnosti	25
7.2.1	Odpojení koncovky kabelu čidla od počítadla	26
7.3	Ochrana počítadla	26
8	Poruchy	27
8.1	Kontrola funkce	27
8.2	Kontrola napětí baterie	27
8.3	Kontrola funkce počítadla	27
8.4	Kontrola funkce čidla ha	28

1 Pokyny pro užívání

Kapitola "Pokyny pro užívání" podává informace pro zacházení s návodem k obsluze.

1.1 Účel dokumentu

Tento návod k obsluze

- popisuje obsluhu a údržbu stroje.
- podává důležité informace pro bezpečné a efektivní zacházení se strojem.
- je součástí stroje a musí být vždy u stroje popř. v tažném vozidle.
- musí být uschován pro budoucí použití.

1.2 Udání místa v návodu k obsluze

Všechny údaje směru v tomto návodu k obsluze jsou vždy myšleny ve směru jízdy.

1.3 Použitá vyobrazení

Pokyny pro jednání a reakce

Činnosti, které má obsluha provádět, jsou zobrazeny jako očíslované pokyny pro jednání. Dodržujte pořadí uvedených pokynů. Reakce na příslušný pokyn pro jednání je případně označena šipkou.

Příklad:

1. Pokyn pro jednání 1
→ Reakce zařízení na pokyn pro jednání 1
2. Pokyn pro jednání 2

Výčty

Výčty bez závazného pořadí jsou zobrazeny jako seznam s jednotlivými výčty.

Příklad:

- bod 1
- bod 2

Číslo pozic na obrázcích

Číslo v kulatých závorkách odkazuje na číslo pozic na obrázcích. První číslice odkazuje na obrázek, druhá číslice na číslo pozice na obrázku.

Příklad (obr. 3/6)

- obrázek 3
- pozice 6

2 Všeobecné bezpečnostní pokyny

Tato kapitola obsahuje důležité informace pro bezpečný provoz.

2.1 Povinnosti a ručení

Postupujte podle pokynů z návodu k obsluze

Znalost hlavních bezpečnostních pokynů a bezpečnostních předpisů je základní podmínkou pro bezpečné zacházení a bezporuchový provoz stroje.

Povinnost obsluhy

Všechny osoby, které jsou pověřeny pracemi se strojem/na stroji, se před započetím práce zavazují

- dodržovat základní předpisy o bezpečnosti práce a prevenci úrazů.
- přečíst si a dodržovat kapitolu "Všeobecné bezpečnostní pokyny" z tohoto návodu k obsluze.
- přečíst si kapitoly z tohoto návodu k obsluze, které jsou důležité k provádění svěřených pracovních úkolů.

Zjistí-li obsluha, že zařízení z bezpečnostního hlediska nefunguje bezchybně, musí neprodleně tento nedostatek odstranit. Pokud to nepatří k úkolům obsluhy nebo nemá obsluha dostatečné odborné znalosti, musí vadu hlásit nadřízenému (provozovateli).

Rizika při zacházení se strojem

Stroj byl zkonstruován podle nejnovějších technických poznatků a uznávaných bezpečnostních předpisů. Přesto se při používání stroje mohou objevit rizika a může dojít ke škodám

- na zdraví a životě obsluhy nebo třetích osob,
- na stroji samotném,
- na jiných materiálních hodnotách.

Stroj používejte pouze

- k účelu stanovenému výrobcem.
- v bezpečnostně bezchybném stavu.

Neprodleně odstraňte poruchy, které mohou negativně ovlivňovat bezpečnost.

Záruka a ručení

Ze zásady platí naše "Všeobecné prodejní a dodací podmínky". Ty má provozovatel k dispozici nejpozději po uzavření smlouvy. Nároky z odpovědnosti za vady a záruka jsou při poškození zdraví a při materiálních škodách vyloučeny tehdy, pokud se staly z jedné nebo několika následujících příčin:

- použití stroje v rozporu s ustanovením výrobce.
- neodborná montáž, uvedení do provozu, obsluha a údržba stroje.
- používání stroje s vadnými bezpečnostními zařízeními nebo nesprávně umístěnými nebo nefunkčními bezpečnostními a ochrannými zařízeními.
- nedodržování pokynů podle návodu k obsluze ohledně uvádění do provozu a údržby.
- svévolné konstrukční změny na stroji.
- nedostatečná kontrola částí stroje, které podléhají opotřebení.
- neodborně provedené opravy.
- katastrofy způsobené cizími předměty a vyšší mocí.

2.2 Zobrazení bezpečnostních symbolů

Bezpečnostní pokyny jsou označeny trojúhelníkovým bezpečnostním symbolem a příslušným signálním slovem. Signální slovo (NEBEZPEČÍ, VÝSTRAHA, POZOR) popisuje závažnost hrozícího ohrožení a má následující význam:



NEBEZPEČÍ

Označuje bezprostřední ohrožení s vysokým rizikem, které má za následek smrt nebo velmi těžké poranění (ztráta částí těla nebo trvalé poškození), pokud mu nebude zabráněno.

Při nerespektování těchto pokynů bezprostředně hrozí smrtelné nebo velmi těžké úrazy.



VÝSTRAHA

Označuje možné ohrožení se středním rizikem, které má za následek smrt nebo (velmi těžké) poranění, pokud mu nebude zabráněno.

Při nerespektování těchto pokynů hrozí případně smrtelné nebo velmi těžké úrazy.



POZOR

Označuje možné ohrožení s malým rizikem, které může mít za následek lehké nebo střední poranění popř. materiální škody, pokud mu nebude zabráněno.



DŮLEŽITÉ

Označuje povinnost zvláštního chování nebo činností nutných pro řádné zacházení se strojem.

Nedodržování těchto pokynů může vést k poruchám na stroji nebo v okolí.



UPOZORNĚNÍ

Označuje rady pro uživatele a obzvlášť důležité informace.

Tyto pokyny vám pomohou optimálně využívat všechny funkce vašeho stroje.

2.3 Organizační opatření



Návod k obsluze

- uschovejte vždy na místě použití stroje!
- musí být vždy volně přístupný obsluze a údržbářům!

Pravidelně kontrolujte všechna instalovaná bezpečnostní zařízení!

2.4 Bezpečnostní pokyny pro obsluhu

2.4.1 Elektrická instalace

- Při práci na elektrické instalaci vždy odpojte baterii (svorku minus)!
- Používejte předepsané pojistky. Při použití příliš silných pojistek dojde ke zničení elektrické instalace – nebezpečí požáru!
- Dbejte na správné připojení baterie - nejdřív připojte svorku plus a pak svorku minus! Při odpojování - nejdřív odpojte svorku minus a pak plus!
- Na svorku plus baterie vždy použijte příslušný kryt. Při zkratu na kostru hrozí nebezpečí výbuchu!
- Nebezpečí výbuchu! V blízkosti baterie nepoužívejte otevřený plamen a zabraňte tvorbě jisker!
- Stroj může být vybaven elektronickými komponenty a díly, jejichž funkce může být ovlivňována elektromagnetickým vyzařováním jiných přístrojů. Takové vlivy mohou vést k ohrožení osob, pokud nebudou dodržovány následující bezpečnostní pokyny.
 - o Při dodatečné instalaci elektrických přístrojů anebo komponent u stroje s připojením na palubní napětí musí uživatel na vlastní zodpovědnost zkontrolovat, jestli instalace nezpůsobuje poruchy elektroniky vozidla nebo jiných komponent.
 - o Dbejte na to, aby dodatečně instalované elektrické a elektronické díly odpovídaly směrnici o elektromagnetické kompatibilitě 2004/108/EHS v platném znění a měly značku CE.

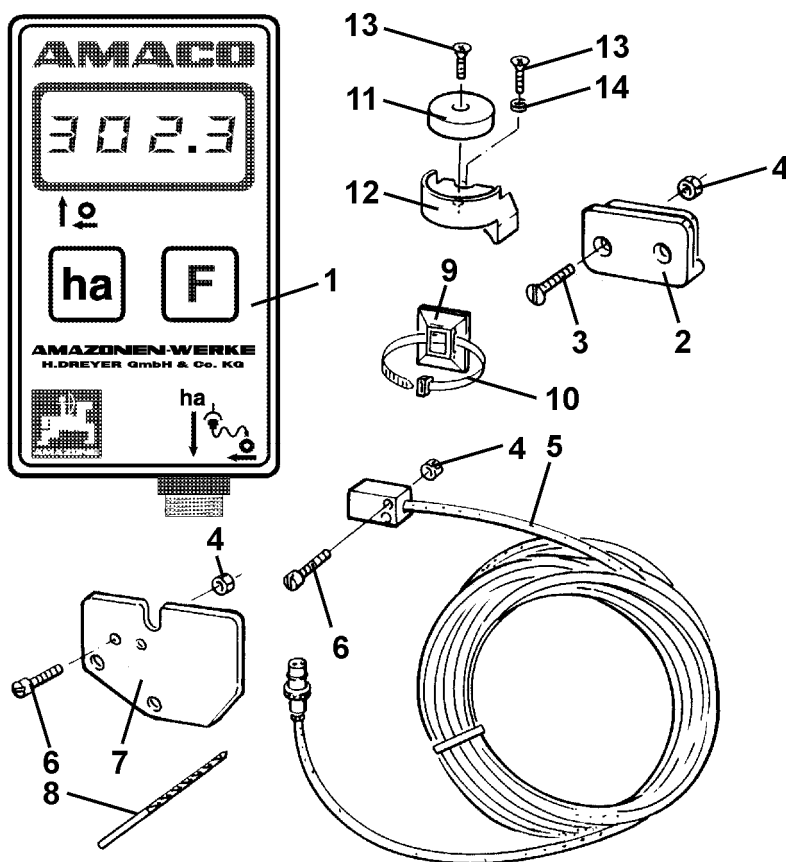
3 Popis výrobku

Tato kapitola

- podává obsáhlý přehled o konstrukčním provedení stroje **AMACO**.
- uvádí pojmenování jednotlivých montážních skupin a regulačních prvků.

3.1 Přehled

- Obsah dodávky a objednací čísla pro náhradní díly



Obr. 1

Označení:	Objednací číslo	Počet:
1 Elektronické počítadlo hektarů (hektaroměr) (vč. položek 2-14)	954671	1
2 Držák počítadla		2
3 Zapuštěný šroub M4 x 25		4
4 Zajišťovací matice M4		6
5 Čidlo se 7m kabelem a s koncovkou	NE253	1
6 Válcový šroub M4 x 20		2

7	Držák čidla pro dvourozsahové převodové ústrojí	951857	1
8	Vrták (Ø 3,6 mm)		1
9	Lepicí deska 29x29		15
10	Kabelová příchytka		10
11	Magnetická spojka (vč. pol. 12, 13, 14)		1
12	Držák pro magnet		1
13	Samořezný šroub M4 x 10		2
14	Pružná podložka		1

3.2 Použití v souladu se stanovením výrobce

AMACO je výlučně vybráno pro indikační a měřicí přístroje v zemědělství.

K použití v souladu se stanovením výrobce patří také:

- dodržování všech pokynů z tohoto návodu k obsluze,
- dodržování inspekčních a údržbových prací,
- výhradní používání originálních **AMAZONE** náhradních dílů.

Jiné než výše uvedené použití je zakázáno a je v rozporu s ustanovením výrobce.

Za škody způsobené v rozporu s ustanovením výrobce

- nese výhradní zodpovědnost provozovatel,
- nepřebírá firma AMAZONEN-WERKE žádnou záruku.

3.3 Technické údaje

Model:	AMACO
Rozsah zobrazení:	4místné zobrazení s pohyblivou desetinnou čárkou
Zobrazovací prvek:	displej LCD
Napájecí zdroj:	baterie mignon 2x1,5 V
Teplota okolí:	0–45 °C
Rozměry počítadla (v x š x h) mm:	120 x 69 x 39
Hmotnost (základní výbava) v kg:	0,75
Čidlo:	max. 167 impulzů/s
Počítadlo hektarů:	max. 360 ha/h = 0,1 ha/s

3.4 Shoda

AMACO odpovídá:

Označení směrnice/normy

- směrnici o strojních zařízeních 2006/42/ES
- směrnici o elektromagnetické kompatibilitě 2004/108/EHS

4 Konstrukční provedení a funkce

Následující kapitola informuje o konstrukčním provedení **AMACO** a o funkci jednotlivých částí.

4.1 Funkce

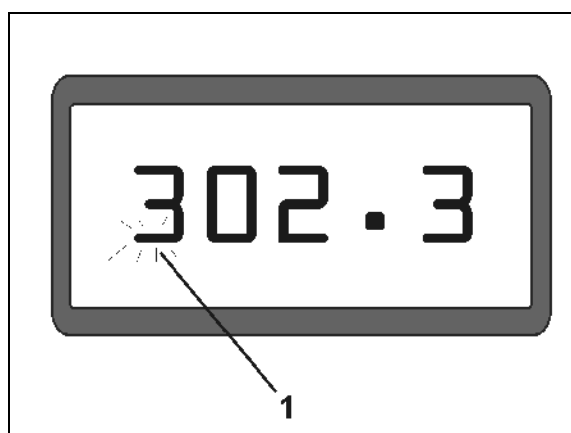
AMACO je elektronické počítadlo hektarů umožňující zobrazit velikost obdělávané plochy.

4.2 Provedení

- **Displej (Obr. 2/1).**

Dolní pruh (Obr. 2/1) při práci bliká:

Počítadlo dostává impulzy z čidla.



Obr. 2

- **Tlačítka**

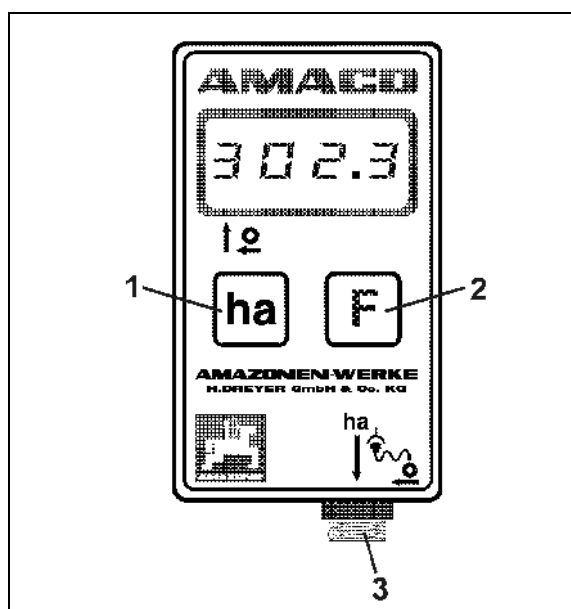
Tlačítko **ha** (Obr. 3/1).

- o Zapnutí
- o Změna hodnot
- o Vypnutí při současném stisku tlačítka



Tlačítko **F** (Obr. 3/2)

- o Zapnutí
- o Označení měněných hodnot
- o Vypnutí při současném stisku tlačítka



Obr. 3

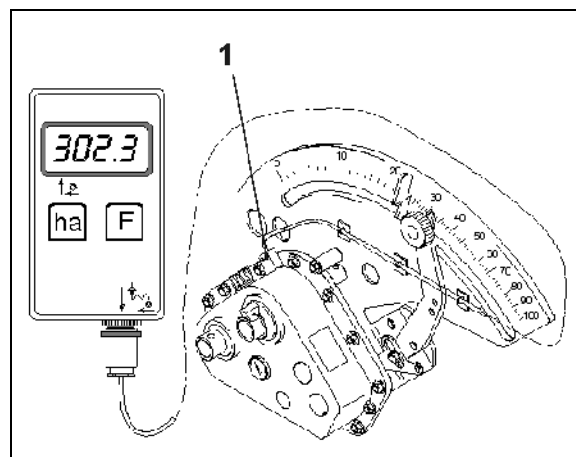
- **Připojení čidla (Obr. 3/3)**

Secí stroj s převodovkou Vario

Na Obr. 4 jsou zobrazeny upevňovací body čidla "ha".

1. Čidlo "ha"

V krytu převodovky Vario je sériově umístěn magnet čidla.

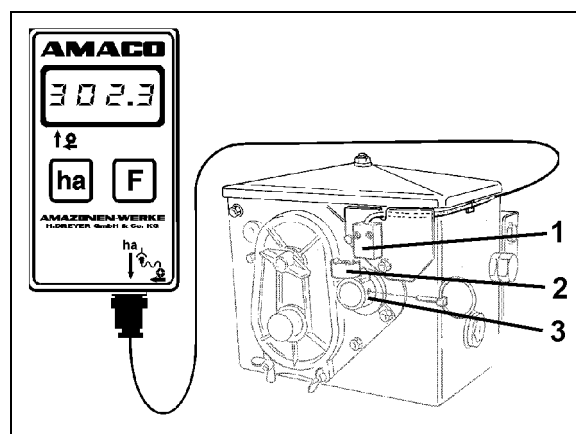


Obr. 4

Secí stroj s dvourozsaňovou převodovkou

Na Obr. 5 jsou zobrazeny upevňovací body čidla "ha" a magnetu na hřídeli převodovky.

1. Čidlo "ha"
2. Magnet
3. Hřídel převodovky

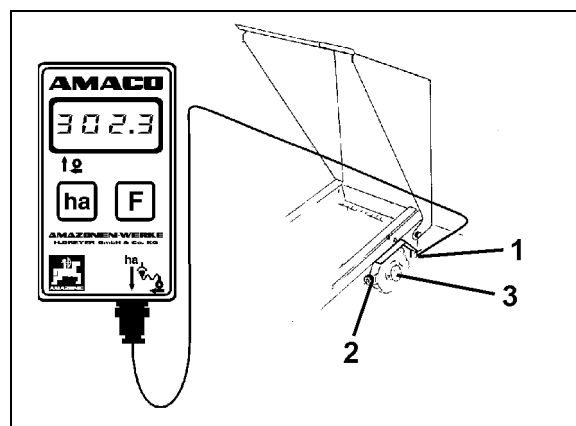


Obr. 5

Secí stroj jednotlivých zrn ED

Na Obr. 6 jsou zobrazeny upevňovací body čidla "ha" a magnetu na hřídeli převodovky.

1. Čidlo "ha"
2. Magnet
3. Hřídel převodovky



Obr. 6

5 Návod k uvedení do provozu

5.1 Vložení baterií

Dodávka počítadla zahrnuje dvě baterie mignon 1,5 V. Prostor pro baterie je umístěn na zadní straně přístroje.

Vložení baterií:

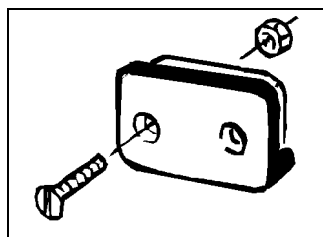
1. Odsuňte kryt bateriového prostoru.
2. Baterie vložte do držáku.
Dbejte na jejich správnou polaritu (+/-)!
3. Uzavřete bateriový prostor.

5.2 Montáž počítadla

1. Držák počítadla (Obr. 7) upevněte v kabině traktoru.



Počítadlo chraňte před mrazem a před silným působením slunce.



Obr. 7

2. Počítadlo nasuňte na držák.
3. Po upevnění všech částí a po připojení secího stroje k traktoru zasuňte koncovku čidla do konektoru počítadla a pevně ji zajistěte zašroubováním.

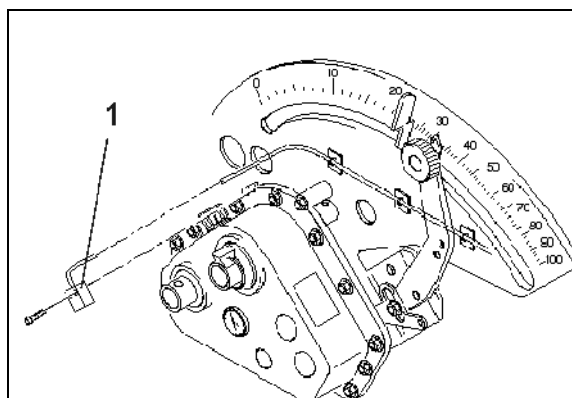
5.3 Montáž čidla "ha" na převodovku Vario

1. Čidlo (Obr. 8/1) přišroubujte na převodovku Vario.
2. Kabel čidla zaveďte do kabiny traktoru. Na secím stroji upevněte kabel lepicími destičkami a kabelovými příchytkami. Lepicí destičky musí být čisté a beze stop tuku.



POZOR

Kabel čidla ved'te tak, aby se při práci nemohl poškodit.



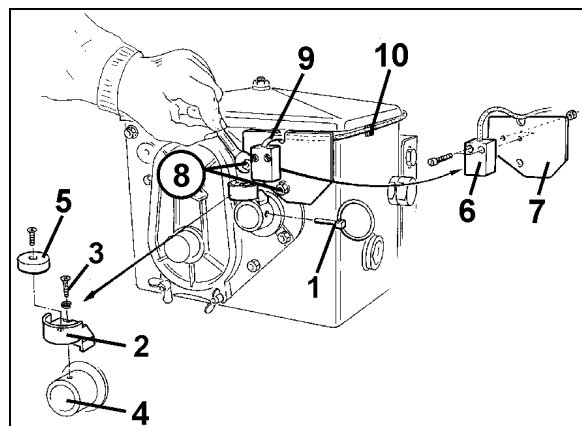
Obr. 8

5.4 Montáž magnetu a čidla "ha" na dvourozsaahovou převodovku

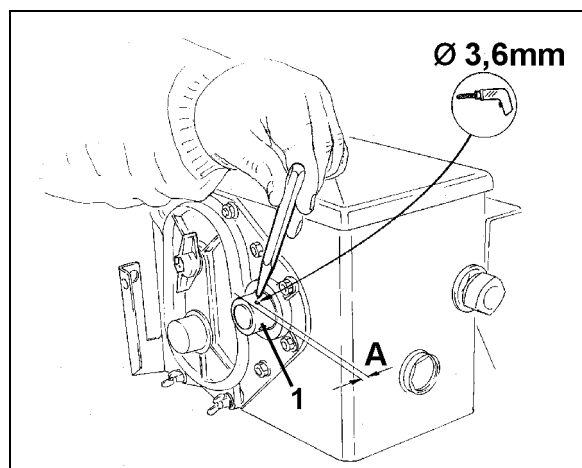
1. Sklopnou závlačku (Obr. 9/1), spojuje míchací hřídel s náhonem) sejměte.
2. Magnetický držák (Obr. 9/2) přišroubujte samořezným šroubem M4 x 10 s pérovou podložkou (Obr. 9/3) k dutému hřídeli převodovky (Obr. 9/4).

U starších secích strojů bez upevňovacího otvoru v dutém hřídeli převodovky nejdříve:

3. dodaným vrtákem vyvrtajte do dutého hřídele převodovky otvor ($\varnothing$ 3,6 mm) Obr. 10/1).
 - o Vrtaný otvor pro sklopnou závlačku bude vůči stávajícímu otvoru posunut o 90°.
 - Vzdálenost **A** (viz Obr. 10) od okraje dutého hřídele ke středu vrtaného otvoru je 5 mm. Střed vrtaného otvoru označte důlčíkem.
4. Magnet (Obr. 9/5) přišroubujte k držáku magnetu samořezným šroubem M4 x 10.
5. Čidlo (Obr. 9/6) přišroubujte k držáku čidla (Obr. 9/7).
6. Držák čidla (Obr. 9/7) přišroubujte k převodovce dvěma uzavřenými maticemi (Obr. 9/8).
7. Kabel čidla (Obr. 9/9) protáhněte do kabiny traktoru.



Obr. 9



Obr. 10



POZOR

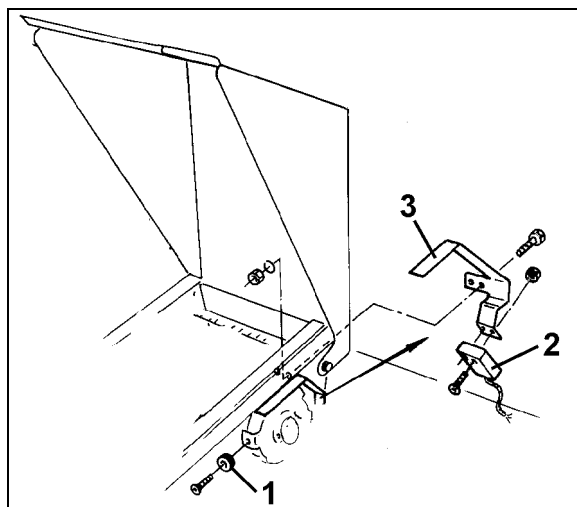
Kabel čidla ved'te tak, aby se při práci nemohl poškodit.

8. Kabel upevněte na secím stroji lepicími destičkami (Obr. 9/10) a kabelovými příchýtkami. Lepicí plochy musí být čisté a beze stop tuku.
9. Sklopnou závlačku (Obr. 9/1) zasuňte do dutého hřídele převodovky.

5.5 Montáž magnetu a čidla "ha" na secích strojích pro jednotlivá zrna ED

Čidlo a magnet upevněte u secích strojů ED (Obr. 11) na vstup mechanismu pro nastavení řetězového kola:

1. Magnet (Obr. 11/1) přišroubujte samořezným šroubem M4 x 10 k impulznímu kotouči vstupního hřídele převodovky.
2. K upevnění čidla uvolněte impulzní držák (Obr. 11/3) a následovně opět přišroubujte.
3. Čidlo (Obr. 11/2) přišroubujte k impulznímu držáku (Obr. 11/3).
4. Kabel čidla zaveďte do kabiny traktoru. Na secím stroji upevněte kabel lepicími destičkami a kabelovými příchytkami. Lepicí destičky musí být čisté a beze stop tuku.



Obr. 11



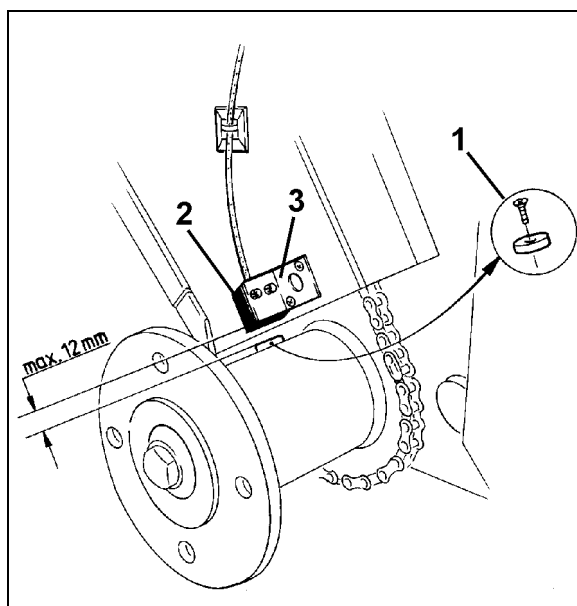
Kabel čidla ved'te tak, aby se při práci nemohl poškodit.

5.6 Montáž magnetu a čidla "ha" na secích strojích bez dvourozsaahové převodovky

Pokud nelze čidlo a magnet upevnit na dvourozsaahovou převodovku podle kapitoly 5.4, umístěte magnet (Obr. 12/1) na hnací nápravu secího stroje a čidlo (Obr. 12/2) na libovolné vhodné místo do vzdálenosti nejvýše 12 mm (Obr. 12). Případně si můžete objednat držák čidla (Obr. 12/3, objednací číslo 950725).



Při uvedené montáži je nutno v každém případě vypočítat faktor stroje (viz na strani 23) a naprogramovat ho současně s pracovní šířkou (viz na strani 24).



Obr. 12

6 Uvedení do provozu

Po připojení secího stroje k traktoru zasuňte koncovku čidla do konektoru počítačidla a pevně ji přišroubujte.

Zapněte počítačlo

stisknutím tlačítka **F** nebo tlačítka **ha**.

- údaj na displeji (krátce se zobrazí):
Číslo verze přístroje, např. "HA. X.X"
- automatická kontrola napětí baterie.
Pokud je napětí příliš nízké, zobrazí se: [-bl-].
- údaj na displeji:
naposled naprogramovaný kód stroje, např. **F.4**



Pokud se na displeji objeví symbol [-bl-], počítačlo vypněte (viz na straně 25) a vyměňte baterie za nové (viz na straně 16).



Aby systém AMACO obdělanou plochu správně spočítal, musí být pro každé zařízení zadáno:

- **faktor a pracovní šířka** nebo
- **kód**

Zadání kódu zařízení (viz na straně 20)



- Naprogramováním kódu (např. **F.13**) sdělíte počítačlu označení secího stroje. Kód obsahuje informace nezbytné pro počítačlo - údaje o pracovní šířce secího stroje a poměr počtu otáček magnetu vůči proběhlé dráze.

Zadání faktoru stroje a pracovní šířky (viz na straně 23)



- V tabulkách si najdete výsevní hustotu uvedenou vedle kódu. Pokud uskutečníte výsevní zkoušku s jinou výsevní hustotou než jaká je uvedena nebo jestliže snímač "**ha**" není upevněn podle popisu v kapitole 5, vypočítejte si tyto údaje pro použitý secí stroj a naprogramujte je do počítačidla.
- Pro **AMAZONE D9, AD-P, AD03**.

6.1 Zadání strojového kódu

Každému zařízení je přiřazen určitý kód (např. **F.13**), který naleznete v níže uvedených tabulkách (dole).

Nástavbám řádkových secích strojů **AD 2** a **AD-P 2** s pracovní šířkou 3 m, které jsou poháněny ostruhovým kolem, je přiřazen kód **F.13**.

Při prvním zapnutí počítadla (viz na straně 19) stiskem tlačítka 

nebo tlačítka  se automaticky zobrazí kód **F.13**:

	D8 SPECIAL	Použité pneumatiky 5.00-16	
Kód	Pracovní záběr	Výsevní hustota na 1/40 ha	Výsevní hustota na 1/10 ha
F. 1	2,5 m	49,5	197,0
F. 2	3,0 m	41,0	164,0

	D8 SPECIAL D8 SUPER MD 8	Použité pneumatiky 6.00-16	
Kód	Pracovní záběr	Výsevní hustota na 1/40 ha	Výsevní hustota na 1/10 ha
F. 3	2,5 m	46,0	185,0
F. 4	3,0 m	38,5	154,0

	D8 SUPER MD 8	Použité pneumatiky 10.0/75-15	
Kód	Pracovní záběr	Výsevní hustota na 1/40 ha	Výsevní hustota na 1/10 ha
F. 5	3,0 m	37,0	149,0
F. 6	4,0 m	28,0	112,0

	D8 SUPER MD 8	Použité pneumatiky 31x15,50-15	
Kód	Pracovní záběr	Výsevní hustota na 1/40 ha	Výsevní hustota na 1/10 ha
F. 7	3,0 m	36,0	144,0
F. 8	4,0 m	27,0	108,0
F. 9	6,0 m	18,0	72,0

	D8 SUPER	Použité pneumatiky 11.5/80-15	
Kód	Pracovní záběr	Výsevní hustota na 1/40 ha	Výsevní hustota na 1/10 ha
F. 10	4,5 m	22,0	88,0
F. 11	6,0 m	16,5	66,0

	AD 2 AD-P 2	Nástavbový řádkový secí stroj s ostruhovým kolem ø 1,18 m	
Kód	Pracovní záběr	Výsevní hustota na 1/40 ha	Výsevní hustota na 1/10 ha
F. 12	2,5 m	27,0	108,0
F. 13	3,0 m	22,5	90,0
F. 14	4,0 m	17,0	67,5
F. 15	4,5 m	15,0	60,0

	RP-AD 2 RP-AD-P 2	Pneumatikový pěch nástavba řádkového secího stroje	
Kód	Pracovní záběr	Výsevní hustota na 1/40 ha	Výsevní hustota na 1/10 ha
F. 16	2,5 m	59,0	235,0
F. 17	3,0 m	49,0	196,0
F. 18	4,0 m	37,0	147,0
F. 19	4,5 m	33,0	130,5
F. 20	6,0 m	24,5	98,0

	Secí stroj jednotlivých zrn ED
Kód	Pracovní záběr
F. 21	2,7 m
F. 22	3,0 m
F. 23	3,2 m
F. 24	3,6 m
F. 25	4,0 m
F. 26	4,2 m
F. 27	4,5 m
F. 28	4,8 m
F. 29	5,4 m
F. 30	6,0 m
F. 31	6,4 m

6.1.1 Naprogramování kódu

Při stisku tlačítka  se zobrazí současný kód. Pokud chcete kód změnit:

1. Stiskněte tlačítko  na dobu 2 sekund.
Displej: zobrazený kód bliká.
2. Stiskněte tlačítko  opakovaně, dokud se neobjeví požadovaný kód:

Při každém stisku tlačítka  se na displeji zobrazí následující kód ve vzestupném pořadí.

Pokud se tlačítko  stiskne a přidrží, zobrazí se kódy postupně v sestupném pořadí.

3. Stiskněte tlačítko  na dobu 2 sekund, jakmile se na displeji zobrazí požadovaný kód. Kód je tímto krokem naprogramován.

Pokud tlačítko  nestisknete, bude zobrazený (blikající) kód automaticky po 10 sekundách naprogramován.

6.2 Zadání faktoru stroje a pracovní šířky

6.2.1 Faktor pro různé stroje

Stroj	Pohon	Faktor
AD-P Special	Ostruhové kolo	113,5
AD-P Super	Ostruhové kolo	101,4

Stroj	Pneumatiky	Faktor
D9	6.00 – 16	216,3
D9	10.0 / 75-15	225,0
D9	31x15,5-15	231,4

Stroj	Pohon	Faktor
AD03	Ostruhové kolo s řetězovým kolem 26	399,2
AD03 Variant	Ostruhové kolo s řetězovým kolem 40	259,5
AD03	Pneumatikový přechovací válec RP	238,3

6.2.2 Výpočet faktoru

Jestliže uskutečníte výsevní zkoušku s jinou hustotou výsevu než uvádějí tabulky (na straně 20) nebo pokud čidlo resp. magnet nejsou na secím stroji upevněny podle popisu uvedeného v kapitole 5.2, potom si údaje požadované pro secí stroj sami vypočítáte a následovně naprogramujete.

1. Se secím strojem projedte nejdříve měrnou dráhu (**L**) o délce alespoň 100 m.
2. Při projíždění měrné dráhy počítejte otáčky (**z**) magnetu na hřídeli převodovky.
3. Ze zjištěných hodnot vypočítáte požadovaný faktor:

$$\text{Faktor} = \frac{\text{L (m)} \times 100}{z}$$

Příklad: **L = 100 m**
 z = 59,5

$$\text{Faktor} = \frac{100 \text{ (m)} \times 100}{59,5}$$

$$\text{Faktor} = 168,1$$

6.2.3 Naprogramování faktoru a pracovní šířky

Naprogramování zjištěného faktoru a pracovní šířky secího stroje:

1. Stiskněte tlačítko  na dobu 2 sekund.
Displej: kód (blikající)
2. Držte tlačítko  stisknuté, dokud se nezobrazí kód **F.0** (blikající).
3. Držte tlačítko  stisknuté, dokud se nezobrazí symbol [o].
Displej: faktor kódu **F.0**, který lze změnit následujícím způsobem:
 - 3.1  tiskněte, dokud se desetinná čárka nezobrazí na správném místě.
 - 3.2  displej: 1. číslice bliká.
 - 3.3  tiskněte, dokud nebude 1. číslice správná.
 - 3.4  tiskněte. Displej: 2. číslice bliká.
 - 3.5  tiskněte, dokud nebude 2. číslice správná.

Takto postupujte, dokud nenastavíte celou hodnotu faktoru (např. **[168,1]**).
4.  tiskněte, dokud se nezobrazí symbol [----]. Displej: Pracovní šířka kódu **F.0**, kterou lze změnit následujícím postupem:
 - 4.1  stiskněte tolikrát, dokud nebude 1. číslice blikat.
 - 4.2  tiskněte, dokud nebude 1. číslice správná.
 - 4.3  stiskněte. Displej: 2. číslice bliká.
 - 4.4  tiskněte, dokud nebude 2. číslice správná.

Postup opakujte, dokud nebude nastavena pracovní šířka (např. **[3.00]** pro pracovní šířku 3 m).
5.  tiskněte, dokud se neobjeví číslo stroje **F.0**.

Naprogramovaný faktor a naprogramovaná pracovní šířka jsou nyní uloženy pod kódem **F.0**.

7 Použití stroje

7.1 Začátek pracovní činnosti

Pokud se požaduje před začátkem práce vymazat obsah paměti:

- Tiskněte tlačítko  tak dlouho (asi 2 sekundy), dokud se nezobrazí 0.000.

→ Obsah paměti je vymazán.

Jakmile se magnet začne otáčet, tj. se secím strojem se pracuje, počítadlo dostane impulzy z čidla **ha** a začne měřit obdělávanou plochu. Velikost obdělávané plochy lze kdykoliv zobrazit na displeji počítadla po

krátkém stisku tlačítka . Zobrazený údaj, např. 12.73, odpovídá 12,73 ha = 127 300 m².

7.2 Ukončení činnosti

Jestliže počítadlo neobdrží po dobu 1,5 hodiny žádný impuls nebo po dobu 1,5 hodiny nebude stisknuto žádné tlačítko, automaticky se vypne.

Počítadlo může být vypnuto také manuálně tak, že budete po dobu 5 sekund současně držet stisknuté tlačítko  a tlačítko . Na displeji se zobrazí **[STOP]**.

Při automatickém nebo manuálním vypnutí počítadla jsou všechny údaje uloženy do paměti.

Vypnutím počítadla

- se vypne displej
- sníží se spotřeba energie a
- prodlouží se životnost baterií.

Počítadlo je po vypnutí tak dlouho ve stavu připravenosti,

- dokud nedostane impuls z čidla nebo
- nebude stisknuto některé tlačítko.



Před výměnou baterií počítadlo vypněte, aby se neztratily jeho údaje.

7.2.1 Odpojení koncovky kabelu čidla od počítačla

Před odpojením secího stroje od traktoru uvolněte šroubky s rýhovanou hlavou, koncovku kabelu čidla odpojte od počítačla a kabel upevněte na vhodném místě chráněném proti vlivům vlhkosti (např. na postranní stěně pod zásobníkem osiva).

7.3 Ochrana počítačla

Ve vnitřním prostoru vozidel stojících na přímém slunci bývá vysoká teplota vzduchu.



**Počítadlo nevystavujte působení vysokých teplot po dlouhou dobu, protože se může poškodit.
V zimním období uložte počítadlo do prostoru zajištěného proti působení mrazu.**

8 Poruchy

8.1 Kontrola funkce

Pokud by počítadlo nevykazovalo správnou funkci, zkontrolujte, zda

- není příliš nízké napětí baterie
- počítadlo nebo
- čidlo není vadné.

8.2 Kontrola napětí baterie

Je-li napětí baterie příliš nízké, indikuje to počítadlo krátkodobým vložením symbolu [-bl-] na displeji.

Napětí baterie lze zkontrolovat také následujícím způsobem:

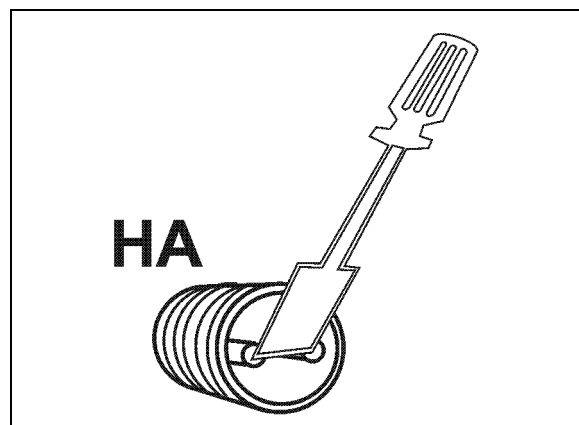
1. Počítadlo vypněte (viz na straně 25).
2. Počítadlo zapněte (viz na straně 25).

Je-li na displeji zobrazena hláška [-bl-], je napětí příliš nízké.

1. Vypněte počítač a vložte nové baterie (viz na straně 16).

8.3 Kontrola funkce počítadla

1. Odšroubujte kabel čidla **ha** od počítadla.
 2. Naprogramujte kód **F.1** a krátce stiskněte tlačítko **ha**.
 3. Malým šroubovákem několikrát zkratujte vývody přípojného konektoru (Obr. 13).
- Počítadlo zpracuje impulzy simulované zkratováním vývodů a zobrazí je přičtením k hodnotě na displeji.
4. Jestliže počítadlo impulzy správně nezpracuje, musí být vyměněno.



Obr. 13

8.4 Kontrola funkce čidla ha

Jestliže bylo počítadlo zkontrolováno podle popisu v kapitolách 8.2 a 8.3 a nebyla zjištěna žádná chyba, může být závada jedině v nesprávně upevněném čidle, ve vadném čidle nebo v přívodním kabelu čidla. Zkontrolujte čidlo:

1. Ze secího stroje odšroubujte čidlo **ha** a magnet.
2. Kabel čidla **ha** připojte k počítadlu.
3. Naprogramujte kód **F.1** a krátce stiskněte tlačítko **ha**.
4. Pohybujte magnetem v bezprostřední blízkosti čidla (simulace impulzů).

Počítadlo zpracuje simulované impulzy a zobrazí je přičtením k hodnotě na displeji.

→ Jestliže počítadlo impulzy správně nezpracuje, musí být vyměněno.

→ Počítadlo pracuje správně:

Na secím stroji zmenšete vzdálenost mezi čidlem a magnetem.



AMAZONEN-WERKE

H. DREYER GmbH & Co. KG

Postfach 51

D-49202 Hasbergen-Gaste

Germany

Tel.: + 49 (0) 5405 501-0

Telefax: + 49 (0) 5405 501-234

e-mail: amazone@amazone.de

[http:// www.amazone.de](http://www.amazone.de)

Odštěpné závody: D-27794 Hude • D-04249 Leipzig • F-57602

Forbach, Filiálky v Anglii a ve Francii

Závody na výrobu rozmetadel minerálních hnojiv, postřikovačů, secích strojů, strojů na obdělávání půdy, víceúčelové skladovací haly a komunální techniku.
